

et pénalités auxquelles il pourra être condamné pour tout délit ou infraction de la loi relative aux maisons d'entretien public qui est maintenant ou sera par la suite en vigueur, et en accomplit et observe toutes les dispositions, et se conforme à toutes les règles et règlements qui sont ou pourront être établis à cet égard par l'autorité compétente, alors la présente obligation sera nulle et de nulle valeur, autrement elle conservera sa pleine validité, force et effet.

En foi de quoi, nous avons apposé aux présentes nos seings et sceaux,
ce jour de , mil huit cent .

Signé, scellé et
délivré en la présence
de nous. }

T. U. [L. s.]
V. W. [L. s.]
X. Y. [L. s.]

D.

FORME DE DECLARATION.

Province du Canada, }
District de }

Sessions spéciales de la paix.

(*Nom de l'inspecteur du revenu*,) de la cité, ville township ou paroisse de (*nom de la cité, ville, township ou paroisse*) du district de (*nom du district*,) inspecteur du revenu pour le (*la division, si le district est divisé*,) district de (*nom du district*,) ou nom de notre souveraine dame la reine, poursuit (*le nom du défendeur*,) de la (*cité, ville, township ou paroisse*) de dans le district de

Attendu que le dit (*nom du défendeur*,) ayant en la cité, (*ville township ou paroisse*), de dans le district de susdit, le et en différents temps avant et depuis, (*désignez succinctement la contravention*) contrairement aux dispositions du statut fait et passé à cet égard : en vertu de quoi et par la force du dit statut le dit est maintenant tenu de payer la somme de louis chelins.

A ces causes le dit inspecteur du revenu demande jugement pour les motifs déduits, et que le dit (*nom du défendeur*,) soit condamné à payer la somme de louis chelins, à raison de la dite contravention, avec dépens.

Inspecteur du revenu,
pour le district de

Plaignant.

(E.)

FORME DE SOMMATION.

Province du Canada, }
District de }

A (*nom du défendeur*) de la (*cité, ville, township ou paroisse*), dans le district de (*nom du district*.)

Il vous est ordonné par les présentes de vous présenter et comparaître devant moi, soussigné (*nom du juge de paix ou des juges de paix*,) juge de paix du dit district à (*indiquez le lieu*,) le jour de , à heures du (matin ou après-midi,) pour répondre là et alors à la plainte portée contre vous par (*nom de l'inspecteur du revenu*,) inspecteur du revenu, qui vous poursuit au nom de sa majesté, pour les motifs déduits dans la déclaration ci-annexée; autrement jugement sera prononcé contre vous par défaut. Donné sous mon seing et sceau, ce jour de en l'année de notre seigneur, mil huit cent , à dans le district de

J. P.

(Sceau.)